



الجمهورية الجزائرية  
الديمقراطية الشعبية

# الجريدة الرسمية

اتفاقات دولية . قوانين . أوامر ومراسيم  
قرارات مقررات . مناشير . إعلانات وتلاغات

الإدارة والتحرير الإمالة العامة للحكومة الطباعة والاشتراكات الدارة الطبعة الرسمية	عدد الجزأين		محل الجزأين		النسخة الأصلية النسخة الأصلية وترجمتها
	مكسرة	مكسرة	مكسرة	مكسرة	
Z و 9 و 15 شارع عبدالقادر بن بوق - الجزائر الهاتف : 15 . 18 . 65 إلى 17 ج ج ب 50 - 3200	60 g	150 g	30 g	100 g	
	كما فيها نكبات الإرسال				

من النسخة الأصلية : 100 g ومن النسخة الأصلية وترجمتها 200 g من العدد للسنين السابقة : 100 g ومن النسخة الأصلية وترجمتها 200 g  
تتطلب مناهج إرسال نكبات الورق الأخيرة على تحديد الطرقات والاصنام بإظهارهم يؤدى من تغيير العنوانين 100 g و 200 g من النسخة على أساس  
15 g للنسخة .

## فهرس

قانون المالية لسنة 1983 والمتعلقة بفرض طابع  
3311 على رخص البناء.

قرار وزارى مشترك مؤرخ فى 14 محرم عام 1404  
الموافق 20 أكتوبر سنة 1983 يحدد كيفيات  
تطبيق المواد من 143 الى 146 مع القانون رقم  
82 - 14 المؤرخ فى 30 ديسمبر سنة 1982  
والمتضمن قانون المالية لسنة 1983 والمتعلقة  
يفرض رسم سنوى عن امتلاك قوارب  
3312 النزهة.

## مراسيم، قرارات، مقررات

### وزارة المالية

قرار وزارى مشترك مؤرخ فى 14 محرم عام 1404  
الموافق 20 أكتوبر سنة 1983 يتضمن كيفيات  
تطبيق المادة 119 من قانون المالية رقم 82 - 14  
المؤرخ فى 30 ديسمبر سنة 1982 والمتضمن

فهرس (تابع)

وزارة البريد والمواصلات

قرار وزارى مشترك مؤرخ فى 5 صفر عام 1404 الموافق 10 نوفمبر سنة 1983، يمدد القرار الوزارى المشترك المؤرخ فى 11 مايو سنة 1970 والمتضمن احداث لجان متساوية الاعضاء لاسلاك موظفى وزارة البريد والمواصلات. 3322

قرار مؤرخ فى 20 محرم عام 1404 الموافق 26 أكتوبر سنة 1983 يتضمن احداث فروع ومكاتب للتصويت لتعيين ممثل الموظفين فى اللجان المتساوية الاعضاء. 3323

قرار مؤرخ فى 20 محرم عام 1404 الموافق 26 أكتوبر سنة 1983 يتضمن احداث دائرة للرسم فى تاجرونة (ولاية الاغواط). 3325

قرار مؤرخ فى 20 محرم عام 1404 الموافق 26 أكتوبر سنة 1983 يتضمن احداث دائرة للرسم فى جرف التوبة (ولاية بشار). 3325

كتاب الدولة للوظيفة العمومية والاصلاح الادارى قرار مؤرخ فى 15 رمضان عام 1403 الموافق 26 يونيو سنة 1983 يتضمن اجراء امتحان مهني للالتحاق بسلك الملحقين الاداريين، لفائدة كتابة الدولة للنهايات واستصلاح الاراضى. 3326

قرار مؤرخ فى 15 رمضان عام 1403 الموافق 26 يونيو سنة 1983 يتضمن اجراء امتحان مهني للالتحاق بسلك الكتاب الاداريين، لفائدة كتابة الدولة للنهايات واستصلاح الاراضى. 3328

اعلانات وبيانات

اعلان رقم 12 مؤرخ فى 29 ذى الحجة عام 1403 الموافق 6 أكتوبر سنة 1983 صادر عن وزير المالية يتم ويعدل الاعلان رقم 11 المؤرخ فى 28 أبريل سنة 1983 الذى يحدد شروط تحويل جزء من السرواتب التى يتلقاها العمال الاجانب فى الجزائر. 3331

وزارة الداخلية

مرسوم رقم 83 - 739 مؤرخ فى 19 ربيع الاول عام 1404 الموافق 24 ديسمبر سنة 1983 يتضمن استدعاء مجموع الناخبين لانتخاب رئيس الجمهورية. 3312

مرسوم رقم 83 - 740 مؤرخ فى 19 ربيع الاول عام 1404 الموافق 24 ديسمبر سنة 1983 يتضمن تسخير الموظفين لانتخاب رئيس الجمهورية. 3313

قرار مؤرخ فى 20 ربيع الاول عام 1404 الموافق 25 ديسمبر سنة 1983 يرخص لبعض الولاة أن يقدموا تاريخ افتتاح الاقتراع لانتخاب رئيس الجمهورية. 3314

قرار مؤرخ فى 20 ربيع الاول عام 1404 الموافق 25 ديسمبر سنة 1983 يتضمن تحديد الميزرات التقنية لورقتى الانتخاب اللتين تستعملان أثناء انتخاب رئيس الجمهورية. 3314

وزارة العدل

قرار مؤرخ فى 20 ربيع الاول عام 1404 الموافق 25 ديسمبر سنة 1983 يتضمن تعيين رئيس واعضاء اللجنة الوطنية للانتخابات الرئاسية التى تجرى يوم 12 يناير سنة 1984. 3316

قرار مؤرخ فى 20 ربيع الاول عام 1404 الموافق 25 ديسمبر سنة 1983 يتضمن تعيين رؤساء واعضاء اللجان الولائية للانتخابات الرئاسية التى تجرى يوم 12 يناير سنة 1984. 3316

وزارة الاسكان والتعمير

مرسوم رقم 83 - 741 مؤرخ فى 19 ربيع الاول عام 1404 الموافق 24 ديسمبر سنة 1983 يتضمن تنظيم الاستثمار الاقتصادى الخاص الوطنى فى مجال التنمية العقارية. 3320

## مراسيم، قرارات، مقررات

— وبمقتضى المرسوم رقم 82 — 305 المؤرخ

في 22 ذى الحجة عام 1402 الموافق 9 أكتوبر سنة 1982 والمتضمن تنظيم البناءات الغاشمة للقانون رقم 82 — 02 المؤرخ في 6 فبراير سنة 1982 والمتعلق برخصة البناء ورخصة التجزئة مع أجل البناء.

بقراران مايلي :

المادة الأولى : يهدف هذا القرار إلى تعديلها كصفات تحصيل الطابع الخاص برخصة البناء المفروض بالمادة 119 مع القانون رقم 82 — 14 المؤرخ في 30 ديسمبر سنة 1982 والمتضمن قانون المالية لسنة 1983.

المادة 2 : تضع السلطات المختصة الطابع الجبائي المنصوص عليه في المادة 119 مع قانون المالية لسنة 1983 على القسرات المتضمن رخصة البناء وتدمغه وقت التسليم.

المادة 3 : ان قيمة البناء الواجب اعتبارها لتحديد مبلغ الطابع الجبائي هي القيمة التقديرية للأعمال المرفقة بالملف الخاص بطلب رخصة البناء.

المادة 4 : يكلف المدير العام للضرائب وأملاك الدولة بوزارة المالية والمدير العام للتعمير بوزارة الاسكان والتعمير، كل فيما يخصه، بتنفيذ هذا القرار الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 14 محرم عام 1404 الموافق 20 أكتوبر سنة 1983.

وزير المالية  
بوعلام بن حمودة

وزير الاسكان والتعمير  
الغزالي أحمد علي

## وزارة المالية

قرار وزاري مشترك مؤرخ في 14 محرم عام 1404 الموافق 20 أكتوبر سنة 1983 يتضمن كفاءات تطبيق المادة 119 من قانون المالية رقم 82 — 14 المؤرخ في 30 ديسمبر سنة 1982 والمتضمن قانون المالية لسنة 1983 والمتعلقة بفرض طابع على رخص البناء.

ان وزير المالية، ووزير الاسكان والتعمير،

— بمقتضى القانون رقم 82 — 14 المؤرخ في 14 ربيع الأول عام 1402 الموافق 30 ديسمبر سنة 1982 والمتضمن قانون المالية لسنة 1983، لاسيما المادة 119 منه :

— وبمقتضى الامر رقم 76 — 103 المؤرخ في 17 ذى الحجة عام 1396 الموافق 9 ديسمبر سنة 1976 والمتضمن قانون الطابع، لاسيما المادة 139 مكرر منه :

— وبمقتضى القانون رقم 82 — 02 المؤرخ في 23 ربيع الثاني عام 1402 الموافق 6 فبراير سنة 1982 والمتعلق برخصة البناء ورخصة التجزئة مع أجل البناء.

— وبمقتضى المرسوم رقم 82 — 304 المؤرخ في 22 ذى الحجة عام 1402 الموافق 9 أكتوبر سنة 1982 والمتضمن تحديد كفاءات تطبيق القانون رقم 82 — 02 المؤرخ في 6 فبراير سنة 1982 والمتعلق برخصة البناء ورخصة التجزئة من أجل البناء.

تجهيزه ويتوقف تسليم بطاقة المرور على دفع الرسم السنوي المذكور أعلاه.

المادة 4 : السمة الاجمالية، بالنسبة لدفع الرسم، هي حجم القارب المعبر عنه بالعلنة للسعة الاجمالية وتعدد ما المصالح البحرية المختصة.

المادة 5 : على المصالح البحرية المختصة أن تغير مصالح التسجيل بعدم دفع الرسم في الأجمال القانونية.

المادة 6 : يفحص أهوان المراقبة المينائية والبحرية بطاقات المرور للتثبت مع دفع الرسم ويسجلون المخالفات المحتملة ويعلمون بذلك المصالح المختصة.

المادة 7 : يكلف المدير العام للضرائب وأملاك الدولة والمدير العام للجمارك ومدير الملاحية البحرية، كل فيما يخصه، بتنفيذ هذا القرار الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 14 محرم عام 1404 الموافق 20 أكتوبر سنة 1983.

وزير المالية  
بوعلام بن حمودة

كاتب الدولة للصيد  
والنقل البحري

أحمد بن فريجة

## وزارة الداخلية

مرسوم رقم 83 - 739 مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1404 الموافق 24 ديسمبر سنة 1983 يتضمن استدعاء مجموع الناخبين لانتخاب رئيس الجمهورية.

ان رئيس الجمهورية،

بناء على تقرير وزير الداخلية،

وبناء على الدستور،

وبمقتضى القانون رقم 79 - 06 المؤرخ في

12 شعبان عام 1399 الموافق 7 يوليو سنة 1979

والمتمتعن التعديل الدستوري،

قرار وزاري مشترك مؤرخ في 14 محرم عام 1404 الموافق 20 أكتوبر سنة 1983 يحدد كيفيات تطبيق المواد من 143 الى 146 من القانون رقم 82 - 14 المؤرخ في 30 ديسمبر سنة 1982 والمتضمن قانون المالية لسنة 1983 والمتعلقة بفرض رسم سنوي عن امتلاك قوارب النزهة.

ان وزير المالية وكاتب الدولة للصيد والنقل البحري،

بمقتضى القانون رقم 82 - 14 المؤرخ في 14 ربيع الأول عام 1402 الموافق 30 ديسمبر سنة 1982 والمتضمن قانون المالية لسنة 1983، لاسيما المادتان 143 و 146 منه،

وبمقتضى الامر رقم 76 - 80 المؤرخ في 29 شوال عام 1396 الموافق 23 أكتوبر سنة 1976 والمتضمن القانون البحري،

وبمقتضى الامر رقم 76 - 103 المؤرخ في 17 ذي الحجة عام 1396 الموافق 9 ديسمبر سنة 1976 والمتضمن قانون الطابع،

يقران ما يلي :

المادة الاولى : يهدف هذا القرار الى تحديد كيفيات تطبيق المواد من 143 الى 146 من القانون رقم 82 - 14 المؤرخ في 30 ديسمبر سنة 1982 والمتعلق بدفع رسم سنوي عن امتلاك يخوت أو قوارب للنزهة.

المادة 2 : تتولى مديرية النقل والصيد البحري في الولاية المختصة اقليميا، القيام، بواسطة المصالح البحرية، لوضع الطابع الجبائي المنفصل على البطاقة السنوية للتمتزه. ويبين ذلك في بطاقة المرور المملوكة للتمتزه ويسجل الدفع في سجل يفتح لهذا الغرض.

المادة 3 : ان امتلاك قارب النزهة في غضون السنة يترتب عنه دفع رسم وقت ترقيمه أو وقت

1938 والمتضمن استدعاء مجموع الناخبين لانتخاب  
رئيس الجمهورية؛

يرسم ما يلي :

المادة الأولى : يسخر الموظفون والاهلوان  
التابعون للدولة والجماعات المحلية خلال فترة يمكن  
أن تمتد من يوم الثلاثاء 10 يناير الى غاية يوم  
الجمعة 13 يناير سنة 1984، وذلك لسير انتخاب  
رئيس الجمهورية.

المادة 2 : يمكن أن يسخر أيضا خلال الفترة  
نفسها، في حالة عدم كفاية الموظفين المذكورين في  
المادة الأولى أعلاه، مستخدمو المعاهد والمؤسسات  
والهيئات العمومية الاخرى.

المادة 3 : يستخدم جميع الاشخاص المسخرين  
في مقر البلدية التي يقيمون بها، غير أنه يمكن  
نقلهم عبر الاختصاص الاقليمي لبلديتهم أو لبلدية  
أخرى من الدائرة.

ويتقاضون تمويضا عن ذلك ونفقات الانتقال  
عند الاقتضاء.

المادة 4 : تدفع مكافأة جزافية الى الاعضاء الذين  
يتكون منهم مكتب التصويت حسب التسعيرة التي  
حددها المرسوم رقم 80 - 05 المؤرخ في 12 يناير سنة  
1980 المذكور أعلاه.

المادة 5 : عملا بالمادة 159 من القانون رقم  
80 - 08 المؤرخ في 25 أكتوبر سنة 1980 المذكور  
أعلاه، يماقب أي شخص يرفض الامتثال لقرار  
تسخيره بدون عذر مقبول.

المادة 6 : ينشر هذا المرسوم في الجريدة  
الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية  
الشعبية.

حرر بالجزائر في 19 ربيع الأول عام 1404  
الموافق 21 ديسمبر سنة 1983.

الشاذلي بن جديد

- وبمقتضى القانون رقم 80 - 08 المؤرخ في  
16 ذي الحجة عام 1400 الموافق 25 أكتوبر سنة 1980  
والمتضمن قانون الانتخابات، المعدل والمتمم،

يرسم ما يلي :

المادة الأولى : يستدعى مجموع الناخبين  
لانتخاب رئيس الجمهورية يوم الخميس 12 يناير  
سنة 1984 .

المادة 2 : يكلف وزير الداخلية، بتنفيذ هذا  
المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية  
للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 19 ربيع الأول عام 1404  
الموافق 24 ديسمبر سنة 1983.

الشاذلي بن جديد

مرسوم رقم 83 - 740 مؤرخ في 19 ربيع الأول عام  
1404 الموافق 24 ديسمبر سنة 1983 يتضمن  
تسخير الموظفين لانتخاب رئيس  
الجمهورية.

ان رئيس الجمهورية،

- بناء على تقرير وزير الداخلية،

- وبناء على الدستور، لاسيما المواد 111 - 110  
و 117 و 152 منه،

- وبمقتضى القانون رقم 80 - 08 المؤرخ في  
16 ذي الحجة عام 1400 الموافق 25 أكتوبر سنة 1980  
والمتضمن قانون الانتخابات، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى المرسوم رقم 80 - 05 المؤرخ في  
24 صفر عام 1400 الموافق 12 يناير سنة 1980  
والمتضمن تنظيم كفاءات منح الاشخاص المجتدين  
للمساهمة في تنظيم الانتخابات وسيرها، تعوينات  
جزافية،

- وبمقتضى المرسوم رقم 83 - 730 المؤرخ في  
19 ربيع الأول عام 1404 الموافق 24 ديسمبر سنة

قرار مؤرخ في 20 ربيع الأول عام 1404 الموافق 25 ديسمبر سنة 1983 يرخّص لبعض الولاة أن يقدموا تاريخ افتتاح الاقتراح لانتخاب رئيس الجمهورية.

ان وزير الداخلية:

— بمقتضى الامر رقم 69 — 38 المؤرخ في 13 ربيع الأول عام 1389 الموافق 25 مايو سنة 1969، المعدل والمتمم، والمتضمن قانون الولاية.

— وبمقتضى القانون رقم 80 — 08 المؤرخ في 16 ذي الحجة عام 1400 الموافق 25 أكتوبر سنة 1980 والمتضمن قانون الانتخابات، المعدل والمتمم، لاسيما المادة 27 منه.

— وبمقتضى المرسوم رقم 83 — 739 المؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1404 الموافق 24 ديسمبر سنة 1983 والمتضمن استدعاء مجموع الناخبين لانتخاب رئيس الجمهورية.

— وبناء على اقتراح المدير العام للتخطيط والشؤون العامة والتلخيص.

ينشر ما يلي :

المادة الاولى : يرخّص لولاية ولايات أدرار، والأغواط، ويسكرة، وبشار، وتامنراست، وتبسة، وتيارت، والجلفنة، وجيجل، وسعيدة، وقالمة، والمسيلة، وورقلة، وسطيف، أن يقدموا باثنتي وسبعين (72) ساعة على الاكثـر، تاريخ افتتاح الاقتراح لانتخاب رئيس الجمهورية في البلديات التابعة لاختصاصهم التي يتمدر فيها ماديا اجراء عمليات الانتخاب في يوم واحد لاسباب ترتبط بعدم مكاتب الانتخاب وتوزع السكان.

المادة 2 : تحدد القرارات التي تتخذ تطبيقا لاحكام المادة الاولى اعلاه، قائمة البلديات المعنية والتواريخ المقررة لافتتاح الاقتراح في كل واحدة منها وهي مكاتب التصويت.

تعلق هذه القرارات وتندشر خمسة (5) أيام على الاكثر قبل التاريخ المقرر لافتتاح الاقتراح، وترسل نسخة منها الى وزير الداخلية.

المادة 3 : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 20 ربيع الأول عام 1404 الموافق 25 ديسمبر سنة 1983.

محمد يعلى

قرار مؤرخ في 20 ربيع الأول عام 1404 الموافق 25 ديسمبر سنة 1983 يتضمن تحديد المميزات التقنية لورقتي الانتخاب اللتين تستعملان أثناء انتخاب رئيس الجمهورية.

ان وزير الداخلية:

— وبمقتضى القانون رقم 80 — 08 المؤرخ في 16 ذي الحجة عام 1400 الموافق 25 أكتوبر سنة 1980 والمتضمن قانون الانتخابات.

— وبمقتضى المرسوم رقم 83 — 739 المؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1404 الموافق 24 ديسمبر سنة 1983 والمتضمن استدعاء مجموع الناخبين لانتخاب رئيس الجمهورية.

يقرر ما يلي :

المادة الاولى : تكون ورقتا الانتخاب مع طرازي موحد بالنسبة للاستشارة المتعلقة بانتخاب رئيس الجمهورية.

المادة 2 : تحدد المميزات التقنية لورقتي الانتخاب المذكورتين في المادة الاولى اعلاه، في الملحق المرفق بهذا القرار.

المادة 3 : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 20 ربيع الأول عام 1404 الموافق 25 ديسمبر سنة 1983.

محمد يعلى

## ثانيا - ورقة « لا » :

- نوع الورق : دفتر صغير
- اللون : برتقالي
- الوزن : 64 غ / م<sup>2</sup>
- الشكل : 105 مم × 175 مم

## (أ) الحروف المطبعية :

- 1 - الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية : النص باللغة الوطنية بالخط النسخي، سمكه 16 أبيض،
- 2 - انتخاب رئيس الجمهورية : النص باللغة الوطنية بالخط النسخي، سمكه 18 أبيض،
- 3 - لا : النص باللغة الفرنسية بالخط كايرو سمكه 12 أسود بالحروف الكبيرة (بداية)
- 4 - لانتخاب السيد الشاذلي بن جديد، الأمين العام لحزب جبهة التحرير الوطني لرتاسة الجمهورية : النص باللغة الوطنية بالخط النسخي، سمكه 18 أبيض وأسود،
- 5 - لانتخاب السيد الشاذلي بن جديد، الأمين العام لحزب جبهة التحرير الوطني لرتاسة الجمهورية : النص باللغة الفرنسية بالخط البسيط، سمكه 10 أسود بالحروف الكبيرة (حروف البداية) والحروف المنفصلة من النوع الصغير.

## (ب) الحروف المنفصلة :

- 1 - جبهة التحرير الوطني : النص باللغة الوطنية بالخط النسخي، سمكه 36 أسود،
- 2 - نعم : النص باللغة الوطنية بالخط النسخي، سمكه 48 أسود.

## الملحق

## الميزات التقنية لورقتي الانتخاب

## أولا - ورقة « نعم » :

- نوع الورق : دفتر صغير
- اللون : أبيض
- الوزن : 64 غ / م<sup>2</sup>
- الشكل : 105 مم × 175 مم

## (أ) الحروف المطبعية :

- 1 - الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية : النص باللغة الوطنية بالخط النسخي، سمكه 16 أبيض،
- 2 - انتخاب رئيس الجمهورية : النص باللغة الوطنية بالخط النسخي، سمكه 18 أبيض،
- 3 - نعم : النص باللغة الفرنسية بالخط كايرو سمكه 12 أسود بالحروف الكبيرة (حروف البداية)
- 4 - لانتخاب السيد الشاذلي بن جديد، الأمين العام لحزب جبهة التحرير الوطني لرتاسة الجمهورية : النص باللغة الوطنية بالخط النسخي، سمكه 18 أبيض وأسود،
- 5 - لانتخاب السيد الشاذلي بن جديد، الأمين العام لحزب جبهة التحرير الوطني، لرتاسة الجمهورية : النص باللغة الفرنسية بالخط البسيط، سمكه 10 أسود بالحروف الكبيرة (حروف البداية) والحروف المتصلة مع النوع الصغير.

## (ب) الحروف المنفصلة :

- 1 - جبهة التحرير الوطني : النص باللغة الوطنية بالخط النسخي، سمكه 36 أسود،
- 2 - نعم : النص باللغة الوطنية بالخط النسخي، سمكه 48 أسود.

## وزارة العدل

قرار مؤرخ في 20 ربيع الأول عام 1404 الموافق 25 ديسمبر سنة 1983 يتضمن تعيين رئيس وأعضاء اللجنة الوطنية للانتخابات الرئاسية التي تجرى يوم 12 يناير سنة 1984.

بموجب قرار مؤرخ في 20 ربيع الأول عام 1404 الموافق 25 ديسمبر سنة 1983، يعين القضاة الواردة أسماؤهم أدناه للمشاركة في أعمال اللجنة الوطنية الانتخابية المكلفة بالاحصاء العام للاصوات واثبات النتائج النهائية للانتخابات الرئاسية التي تجرى يوم 12 يناير سنة 1984.

## الرئيس :

السيد محمد الصالح محمدي، الرئيس الأول للمجلس الأعلى.

## الأعضاء : السادة :

— عبد القادر بونايل، المستشار بالمجلس الأعلى.

— عمرو حمودة، المستشار بالمجلس الأعلى.

— محي الدين بلعاج، المستشار بالمجلس الأعلى.

— سعيد بن حديد، المستشار بالمجلس الأعلى.

## ولاية ادرار :

الرئيس : — عبد الرحمن كحل، رئيس المجلس القضائي بادرار.

العضوان : — الطاهر حمادو، المستشار بالمجلس القضائي بادرار.

— محمد يوبكر، رئيس محكمة ادرار.

## ولاية الشلف :

الرئيس : — عبد الرزاق بن عثمان، رئيس المجلس القضائي بالشلف.

العضوان : — محمد بوخالفة، رئيس غرفة بالمجلس القضائي بالشلف.

— فطيمة شنايف، رئيسة محكمة الشلف.

## ولاية الاغواط :

الرئيس : — محمد شيباني، رئيس المجلس القضائي بالاغواط.

العضوان : — عمرو بودهان، المستشار بالمجلس القضائي بالاغواط.

— محمد قويدري، قاض بمحكمة الاغواط.

## ولاية أم البواقي :

الرئيس : — الهاشمي هويدي، رئيس المجلس القضائي بأم البواقي.

العضوان : — عمر بن عاشورة، المستشار بالمجلس القضائي بأم البواقي.

— ليمى يومعيزة، رئيس محكمة أم البواقي.

## ولاية باتنة :

الرئيس : — أحمد الابيض، رئيس المجلس القضائي بباتنة.

قرار مؤرخ في 20 ربيع الأول عام 1404 الموافق 25 ديسمبر سنة 1983 يتضمن تعيين رؤساء وأعضاء اللجان الولائية للانتخابات الرئاسية التي تجرى يوم 12 يناير سنة 1984.

بموجب قرار مؤرخ في 20 ربيع الأول عام 1404 الموافق 25 ديسمبر سنة 1983، يعين القضاة الواردة أسماؤهم أدناه للمشاركة في أعمال اللجان الولائية للانتخابات الرئاسية التي تجرى يوم 12 يناير سنة 1984.



— صالح قبارة، رئيس محكمة  
البلدية.

### ولاية البويرة :

الرئيس : — محمد بلحبيب، رئيس المجلس  
القضائي بالبويرة.

العضوان : — علي حداد، رئيس غرفة بالمجلس  
القضائي بالبويرة.

— حميدى بلعيادي، رئيس محكمة  
البويرة.

### ولاية تامنراست :

الرئيس : — عبد القادر صدقن، رئيس  
المجلس القضائي بتامنراست.

العضوان : — قويدر مسفوتى، المستشار  
بالمجلس القضائي بتامنراست.

— سبتى شواف، رئيس محكمة  
تامنراست.

### ولاية تبسة :

الرئيس : — سعد الدين قريده، رئيس المجلس  
القضائي بتبسة.

العضوان : — محمد الطيب ملاح، رئيس غرفة  
بالمجلس القضائي بتبسة.

— عبد الحفيظ بن فاتح، رئيس  
محكمة تبسة.

### ولاية تلمسان :

الرئيس : — جيلالى هالى، رئيس المجلس  
القضائي بتلمسان.

العضوان : — لحسن زحزاح، رئيس غرفة  
بالمجلس القضائي بتلمسان.

— الطيب بن عمرو، رئيس محكمة  
تلمسان.

العضوان : — محمد الصادق مراوى، المستشار  
بالمجلس القضائي بباتنة.

— البشير بطاطش، رئيس محكمة  
باتنة.

### ولاية بجاية :

الرئيس : — محمد الصالح زرقان، رئيس  
المجلس القضائي ببجاية.

العضوان : — عبد الرحمن علال، المستشار  
بالمجلس القضائي ببجاية.

— سعيد عمور، رئيس محكمة  
بجاية.

### ولاية بسكرة :

الرئيس : — أحمد الدين، رئيس المجلس  
القضائي ببسكرة.

العضوان : — فطيمة زيايدية، المستشارة  
بالمجلس القضائي ببسكرة.

— صالح تيليت، رئيس محكمة  
بسكرة.

### ولاية بشار :

الرئيس : — محمد دحماني، رئيس المجلس  
القضائي ببشار.

العضوان : — الهادي أمقران، المستشار  
بالمجلس القضائي ببشار.

— عبد القادر طراد، رئيس محكمة  
بشار.

### ولاية البليدة :

الرئيس : — مختار مقداد، رئيس المجلس  
القضائي بالبليدة.

العضوان : — عبد الحفيظ بن الشريف، رئيس  
غرفة بالمجلس القضائي  
بالبليدة.

**ولاية تيارت :**

الرئيس : - عبد القادر بالهنفي، رئيس  
المجلس القضائي بتيارت.

العضوان : - الطيب بوعكاز، المستشار  
بالمجلس القضائي بتيارت،  
- الاخضر روازي، رئيس محكمة  
تيارت.

**ولاية تيزي وزو :**

الرئيس : - أحمد بوزيد، رئيس المجلس  
القضائي بتيزي وزو.

العضوان : - محمد تومي، نائب رئيس  
المجلس القضائي بتيزي وزو،  
- العربي لدرع، رئيس محكمة  
تيزي وزو.

**ولاية الجزائر :**

الرئيس : - صالح سالم، رئيس المجلس  
القضائي بالجزائر العاصمة.

العضوان : - ليلي علاوي، رئيسة غرفة  
بالمجلس القضائي بالجزائر  
العاصمة،

- عمرو زودة، رئيس محكمة  
الجزائر العاصمة.

**ولاية الجلفة :**

الرئيس : - فاتح سعيد، رئيس المجلس  
القضائي بالجلفة.

العضوان : - بلقاسم حواجلي، المستشار  
بالمجلس القضائي بالجلفة،

- عبد الصمد بن عميرة، رئيس  
محكمة الجلفة.

**ولاية بجيجل :**

الرئيس : - صالح عبد الرزاق، رئيس  
المجلس القضائي بجيجل.

العضوان : - مسعود خرباش، رئيس غرفة  
بالمجلس القضائي بجيجل.

- مداني علوي، رئيس محكمة  
بجيجل.

**ولاية سطيف :**

الرئيس : - عبد الحميد عبد العزيز، رئيس  
المجلس القضائي بسطيف.

العضوان : - رمضان بن شوقي، رئيس  
غرفة بالمجلس القضائي  
بسطيف.

- أحمد قمروش، رئيس محكمة  
سطيف.

**ولاية سعيدة :**

الرئيس : - عبد النبي عدنان، رئيس المجلس  
القضائي بسعيدة.

العضوان : - محمد بدوي، رئيس غرفة  
بالمجلس القضائي بسعيدة،

- جلول مختاري، المستشار  
بالمجلس القضائي بسعيدة.

**ولاية سكيكدة :**

الرئيس : - زيتوني بوسنان، رئيس المجلس  
القضائي بسكيكدة.

العضوان : - مسعود بوبنيدر، المستشار  
بالمجلس القضائي بسكيكدة.

- أحمد قريني، رئيس محكمة  
سكيكدة.

**ولاية سيدي بلعباس :**

الرئيس : - أحمد بن صايم، رئيس المجلس  
القضائي بسيدي بلعباس،

العضوان : - أحمد ثايت، نائب رئيس  
المجلس القضائي بسيدي  
بلعباس،

- عبد الحفيظ رمضان، رئيس  
محكمة سيدي بلعباس.

المضوان : - عبد القادر عمرو قلات،  
المستشار بالمجلس القضائي  
بمستغانم،

- عبد القادر يحيى، رئيس  
محكمة مستغانم.

#### ولاية المسيلة :

الرئيس : - مسعود براج، رئيس المجلس  
القضائي بالمسيلة.

المضوان : - هجرسي مهدي، المستشار  
بالمجلس القضائي بالمسيلة،

- علي مقيدهش، المستشار  
بالمجلس القضائي بالمسيلة.

#### ولاية معسكر :

الرئيس : - عبد القادر بن أحمد، رئيس  
المجلس القضائي بمعسكر.

المضوان : - أحمد مكي، المستشار بالمجلس  
القضائي بمعسكر،

- بلاحة لوتى، المستشار بالمجلس  
القضائي بمعسكر.

#### ولاية ورقلة :

الرئيس : - علي جومد، رئيس المجلس  
القضائي بورقلة.

المضوان : - فاروق غانسم، المستشار  
بالمجلس القضائي بورقلة،

- قاسم ابي سحابة، رئيس محكمة  
ورقلة.

#### ولاية وهران :

الرئيس : - جيلالي باقى، رئيس المجلس  
القضائي بوهران.

المضوان : - طيب بلعيز، المستشار بالمجلس  
القضائي بوهران.

- محمد قاصو، رئيس محكمة  
وهران.

#### ولاية عنابة :

الرئيس : - سعد عبد العزيز، رئيس المجلس  
القضائي بعنابة.

المضوان : - محمد مغمولى، رئيس غرفة  
بالمجلس القضائي بعنابة،

- سعيد نعمان، المستشار بالمجلس  
القضائي بعنابة.

#### ولاية قالمة :

الرئيس : - مختار حليحة، رئيس المجلس  
القضائي بقالمة.

المضوان : - محمد زيتوني، المستشار بالمجلس  
القضائي بقالمة،

- محمد بلخمر، رئيس محكمة  
قالمة.

#### ولاية قسنطينة :

الرئيس : - أحمد بوالمعيز، رئيس المجلس  
القضائي بقسنطينة.

المضوان : - فريدة ايركان، رئيسة غرفة  
بالمجلس القضائي بقسنطينة،

- عبد الباقي يوشمال، رئيس  
محكمة قسنطينة.

#### ولاية المدية :

الرئيس : - محمد الصالح بن ستيتي، رئيس  
المجلس القضائي بالمدية.

المضوان : - قطاب خالد خرفي، رئيس غرفة  
بالمجلس القضائي بالمدية،

- بوعلام بكرى، رئيس محكمة  
المدية.

#### ولاية مستغانم :

الرئيس : - مرتضى يقاش، رئيس المجلس  
القضائي بمستغانم.

## وزارة الإسكان والتعمير

مرسوم رقم 83 - 741 مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1404 الموافق 24 ديسمبر سنة 1983 يتضمن تنظيم الاستثمار الاقتصادي الخاص الوطني في مجال التنمية العقارية.

ان رئيس الجمهورية،

بناء على التقرير المشترك بين وزير الداخلية ووزير الإسكان والتعمير ووزير المالية ووزير التخطيط والتهيئة العمرانية،

وبناء على الدستور، لاسيما المادتان

III - 10 و 152 منه،

وبمقتضى المرسوم رقم 82 - 17 المؤرخ في 16 ربيع الأول عام 1402 الموافق 12 يناير سنة 1982 والمتضمن تشكيل الحكومة،

وبمقتضى الامر رقم 74 - 26 المؤرخ في 27 محرم عام 1394 الموافق 20 فبراير سنة 1974 والمتضمن تكويح احتياطات عقارية لصالح البلديات،

وبمقتضى الامر رقم 75 - 58 المؤرخ في 20 رمضان عام 1395 الموافق 26 سبتمبر سنة 1975 والمتضمن القانون المدني، المعدل،

وبمقتضى الامر رقم 75 - 59 المؤرخ في 20 رمضان عام 1395 الموافق 26 سبتمبر سنة 1975 والمتضمن القانون التجاري،

وبمقتضى القانون رقم 82 - 02 المؤرخ في 12 ربيع الثاني عام 1402 الموافق 6 فبراير سنة 1982 والمتعلق برخصة البناء وتجزئة الاراضي مع أجل البناء،

وبمقتضى القانون رقم 82 - 11 المؤرخ في 2 ذي القعدة عام 1402 الموافق 21 غشت سنة 1982

والمتملق بالاستثمار الاقتصادي الخاص الوطني، والنصوص المتخذة لتطبيقه،

وبمقتضى القانون رقم 83 - 18 المؤرخ في 4 ذي القعدة عام 1403 الموافق 13 غشت سنة 1983 والمتعلق بحياسة الملكية المقاربة الفلاحية،

وبمقتضى المرسوم رقم 75 - 103 المؤرخ في 19 شعبان عام 1395 الموافق 27 غشت سنة 1975 والمتضمن تطبيق الامر رقم 74 - 26 المؤرخ في 20 فبراير سنة 1974 والمتضمن تكويح احتياطات عقارية لصالح البلديات،

وبمقتضى المرسوم رقم 76 - 28 المؤرخ في 7 صفر عام 1396 الموافق 7 فبراير سنة 1976 والمتضمن تحديد كفاءات ضبط الاحتياجات العائلية للخواص المالكين للاراضي فيما يخص البناء،

وبمقتضى المرسوم رقم 82 - 304 المؤرخ في 22 ذي الحجة عام 1402 الموافق 9 أكتوبر سنة 1982 الذي يحدد كفاءات تطبيق القانون رقم 82 - 02 المؤرخ في 6 فبراير سنة 1982 والمتعلق برخصة البناء ورخصة تجزئة الاراضي للبناء،

وبمقتضى المرسوم رقم 82 - 305 المؤرخ في 22 ذي الحجة عام 1402 الموافق 9 أكتوبر سنة 1982 والمتضمن تنظيم البناءات الخاضعة للقانون رقم 82 - 02 المؤرخ في 6 فبراير سنة 1982 والمتعلق برخصة البناء ورخصة تجزئة الاراضي للبناء،

وبمقتضى المرسوم رقم 83 - 180 المؤرخ في 27 جمادى الاولى عام 1403 الموافق 12 مارس سنة 1983 الذي يحدد المناطق الريفية ذات القيمة الفلاحية العالية،

وبمقتضى المرسوم رقم 83 - 256 المؤرخ في 25 جمادى الثانية عام 1403 الموافق 9 أبريل سنة 1983 والمتضمن نظام كسراء المحلات ذات الاستعمال السكني أو المهني التابعة للمقاطع العقاري الموسمي،

فبراير سنة 1974 والمتضمن تكويك احتياطات  
عقارية لصالح البلديات.

المادة 5 : يقع التنازل مع الاراضى للمنجزين  
المتمتعين على أساس قيمتها التجارية.

المادة 6 : يقدم مترشح التنمية المقارية طلبا  
خطيا يرسله الى رئيس المجلس الشعبي البلدى  
للمكان الذى يقع فيه الاستثمار المبادر به.  
وتسجل الطلبات مرفوقة بمقصد الاعتماد حسب  
الترتيب التسلسلى التاريخى فى دفتره يفتحان  
خصيصا لهذا الغرض مقابل وصل ايداع، ويخصص  
أحدهما للترشيعات التى تتعلق بمساحات واقمة  
ضمن الاحتياطات العقارية، اما الثانى فيخصص  
للترشيعات التى تتعلق بمساحات الاراضى التى  
يملكها المنجز.

المادة 7 : يتم على المنجز المنعيق بأحكام  
هذا المرسوم، أن يمثلوا لتنظيمات التعمير  
وتعليماته ولمقاييس البناء التقنية الجارى بها  
العمل، وتراقب تطبيق هذا الالتزام الاخير الهيئة  
المختصة فى هذا المجال.

ويتم على المنجز، زيادة على ذلك،  
مراعاة الصيغة الفلاحية للاراضى طبقا للتشريع  
والتنظيم الجارى بهما العمل.

المادة 8 : تبين نصوص لاحقة بدقة عند الحاجة،  
كيفية تطبيق هذا المرسوم.

المادة 9 : ينشر هذا المرسوم فى الجريدة  
الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية  
الشعبية.

حرر بالجزائر فى 19 ربيع الاول عام 1404  
الموافق 24 ديسمبر سنة 1983.

الشاذلى بن جديد

– وبعد استطلاع رأى مجلس الوزراء،

يرسم ما يلى :

المادة الاولى : يمكن الاشخاص النواص  
المواطنين الطبيعيين والمعنويين أن يستثمروا  
أموالهم فى نطاق التنمية العقارية بنية كراء  
الممارات او بيعها فى اطار احكام القانون رقم  
82 – II المؤرخ فى 21 غشت سنة 1982 المذكور  
أعلاه.

تخصص الاراضى الضرورية لانجاز  
الاستثمارات المنصوص عليها فى الفقرة السابقة  
فى اطار القوانين والتنظيمات المعمول بها وفى  
اطار احكام هذا المرسوم.

المادة 2 : تدرس طلبات الاعتماد المبادر بها  
فى اطار هذا المرسوم، على أساس الملف النموذجى  
الجارى به العمل الذى يلائم طبيعة الاستثمار  
المقصد، شريطة مراعاة الاجراء المقرر لتطبيق  
القانون رقم 82 – II المؤرخ فى 21 غشت سنة 1982  
المذكور أعلاه.

المادة 3 : يمكن أن تنجز الاستثمارات المبادر  
بها تطبيقا لهذا المرسوم حسب العالتيق الآتية :

1 – على مساحات أراض مدمجة فى  
الاحتياطات المقارية البلدية التى ضمننت فى  
مخطط تهيئة مفصل وتنازلت عنها البلدية لهذا  
الغرض لقائدة المنجزين المتمتعين،

2 – على مساحات أراض يملكها المنجز ولا  
توجد ضمن الاحتياطات المقارية البلدية.

المادة 4 : يتم تخصيص الاراضى المذكورة فى  
الفقرة الاولى من المادة 3 أعلاه، حسب الاولويات  
التي أسستها القوانين والتنظيمات الجارى بها  
العمل، ولاسيما الامر رقم 24 – 26 المؤرخ فى 20

## وزارة البريد والمواصلات

قرار وزاري مشترك مؤرخ في 5 صفر عام 1404 الموافق 10 نوفمبر سنة 1983، يعدل القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 11 مايو سنة 1970 والمتضمن احداث لجان متساوية الاعضاء لاسلاك موظفي وزارة البريد والمواصلات.

ان وزير البريد والمواصلات

وكاتب الدولة للوظيفة العمومية والاصلاح الاداري،

بمقتضى الامر رقم 66 - 133 المؤرخ في 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتضمن القانون الاساسي العام للوظيفة العمومية، المعدل والمتمم،

وبمقتضى المرسوم رقم 66 - 143 المؤرخ في 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتضمن اختصاص اللجان المتساوية الاعضاء وتاليفها وتنظيمها وسيرها

وبمقتضى المرسوم رقم 69 - 55 المؤرخ في 26 صفر عام 1389 الموافق 13 مايو سنة 1969 والمتضمن كينيات تعيين ممثلي الموظفين في اللجان المتساوية الاعضاء،

وبمقتضى القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 6 ربيع الاول عام 1390 الموافق 11 مايو سنة 1970 والمتضمن احداث لجان متساوية الاعضاء لاسلاك موظفي وزارة البريد والمواصلات، المعدل بالقرارات الوزارية المشتركة المؤرخة في 6 فبراير و 19 يوليو سنة 1973 و 20 أكتوبر سنة 1981 و 9 يناير سنة 1982.

وبما ان عدد موظفي سلك مهندسي التطبيق في وزارة البريد والمواصلات يتجاوز مائة (100) وسلك مهندسي الدولة يتجاوز عشرين (20) ويقل عن المائة (100)،

يقرر ان ما يلي :

المادة الاولى : تعدل المادة 2 من القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 11 مايو سنة 1970 كما يأتي :

عدد ممثلي الادارة		عدد ممثلي الموظفين		الاسلاك المماثلة	رقم اللجنة
الاضافيون	الدائمون	الاضافيون	الدائمون		
3	3	3	3	مهندسو التطبيق	17
2	2	2	2	مهندسو الدولة	18

(الباقى بدون تغيير).

المادة 2 : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حور بالجزائر في 5 صفر عام 1404 الموافق 10 نوفمبر سنة 1983.

عن كاتب الدولة للوظيفة  
عمومية والاصلاح

الاداري

الامين العام

بخالفة معمرى

وزير البريد والمواصلات

البشير رويس

– وبمقتضى القرار المؤرخ في 25 رمضان عام 1395 الموافق أول أكتوبر سنة 1975 والمتضمن أحداث فروع ومكاتب للتصويت لتعيين ممثلي الموظفين في اللجان المتساوية الاعضاء.

يقرن ما يلي :

المادة الاولى : يحدث، بنية تعيين ممثلي الموظفين في اللجان المتساوية الاعضاء فرع للتصويت خاص بالموظفين الذين ينتمون الى المصالح التالية :

- الامانة العامة.
- المديرية العامة للبريد.
- المديرية العامة للمواصلات.
- المديرية العامة للمباني والنقل والتمويل.
- المديرية العامة للتخطيط والتنظيم والاعلام الآلي.
- المديرية العامة للموارد البشرية والمالية.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية الجزائر.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية قسنطينة.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية وهران.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية أدران.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية عنابة.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية باتنة.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية بشار.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية بجاية.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية بسكرة.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية البليدة.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية البويرة.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية الجلفة.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية الشلف.

قرار مؤرخ في 20 محرم عام 1404 الموافق 26 أكتوبر سنة 1983 يتضمن أحداث فروع ومكاتب للتصويت لتعيين ممثلي الموظفين في اللجان المتساوية الاعضاء.

ان وزير البريد والمواصلات

– وبمقتضى الامر رقم 66 – 133 المؤرخ في 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتضمن القانون الاساسي العام للتوظيف العمومية، المعدل والمعتم.

– وبمقتضى الامر رقم 74 – 69 المؤرخ في 12 جمادى الثانية عام 1394 الموافق 2 يوليو سنة 1974 والمتعلق باصلاح التنظيم الاقليمي للولايات.

– وبمقتضى المرسوم رقم 66 – 143 المؤرخ في 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتضمن اختصاص اللجان المتساوية الاعضاء وتاليفها وتنظيمها وسيرها، لاسيما المادة 5 منه،

– وبمقتضى المرسوم رقم 69 – 55 المؤرخ في 26 صفر عام 1389 الموافق 13 مايو سنة 1969 والمتضمن كينيات تعيين ممثلي الموظفين في اللجان المتساوية الاعضاء،

– وبمقتضى المرسوم رقم 83 – 72 المؤرخ في 23 ربيع الاول عام 1403 الموافق 8 يناير سنة 1983 والمتضمن تنظيم الادارة المركزية لوزارة البريد والمواصلات،

– وبمقتضى القرارات الوزارية المشتركة المؤرخة في اربع الاول عام 1390 و 3 محرم و 19 جمادى الثانية عام 1393 و 23 ذى الحجة و 13 ربيع الاول عام 1401 الموافق 11 مايو سنة 1970 و 6 فبراير و 19 يوليو سنة 1973 و 20 أكتوبر سنة 1981 و 9 يناير سنة 1982 المتضمنة أحداث لجان متساوية الاعضاء مختصة بأسلاك موظفي وزارة البريد والمواصلات،

- مديرية البريد والمواصلات في ولاية عنابة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية باتنة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية بشار
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية بجاية
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية بسكرة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية البليدة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية البويرة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية الجلفة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية الشلف
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية قالمة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية جيجل
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية الاغواط
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية معسكر
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية المدية
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية مستغانم
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية المسيلة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية ورقلة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية أم البواقي
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية سعيدة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية سطيف
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية سيدي بلعباس
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية سكيكدة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية تامنراست
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية تيسة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية تيارت
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية تيزي وزو
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية تلمسان
- وفي أي مركز ومكتب وقطاع الخطوط والورشة  
وفي المؤسسات التابعة لاحدى مديريات الادارة  
المركزية.
- المادة 2 : تحدث مكاتب خاصة للتصويت لجميع  
اللجان التابعة لكل من المصالح التالية :
- المديرية العامة للموارد البشرية والمالية -  
مديرية الموارد البشرية.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية قسنطينة
- مديرية لبريد والمواصلات في ولاية قسنطينة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية وهران
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية أدرار
- المادة 3 : يحدث مكتب تصويت مركزي لجميع  
اللجان لدى المديرية العامة للموارد البشرية والمالية.

- مديرية البريد والمواصلات في ولاية قالمة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية جيجل
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية الاغواط
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية معسكر
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية المدية
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية مستغانم
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية المسيلة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية ورقلة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية أم البواقي
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية سعيدة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية سطيف
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية سيدي بلعباس
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية سكيكدة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية تامنراست
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية تيسة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية تيارت
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية تيزي وزو
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية تلمسان
- وفي أي مركز ومكتب وقطاع الخطوط والورشة  
وفي المؤسسات التابعة لاحدى مديريات الادارة  
المركزية.
- المادة 2 : تحدث مكاتب خاصة للتصويت لجميع  
اللجان التابعة لكل من المصالح التالية :
- المديرية العامة للموارد البشرية والمالية -  
مديرية الموارد البشرية.
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية قسنطينة
- مديرية لبريد والمواصلات في ولاية قسنطينة
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية وهران
- مديرية البريد والمواصلات في ولاية أدرار



المادة 4 : تبنى أحكام القرار المؤرخ في أول أكتوبر سنة 1975 المذكور أعلاه.

المادة 5 : يكلف المدير العام للموارد البشرية والمالية بتنفيذ هذا القرار الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 20 محرم عام 1404 الموافق 26 أكتوبر سنة 1983.

المادة 1 : ويمقتضى المرسوم رقم 83 - 62 المؤرخ في 16 ربيع الأول عام 1403 الموافق أول يناير سنة 1983 والمتضمن تغيير مبلغ الرسوم الأساسية قصد تحديد تعريفات خدمة المواصلات الخاصة بالنظام الداخلي.

المادة 2 : ويمقتضى المرسوم رقم 83 - 63 المؤرخ في 16 ربيع الأول عام 1403 الموافق أول يناير سنة 1983 الذي يحدد تعريفات خدمة المواصلات الخاصة بالنظام الداخلي.

المادة 3 : ويمقتضى القرار المؤرخ في 12 محرم عام 1402 الموافق 9 نوفمبر سنة 1981 والمتضمن تنظيم مناطق التسمير ودوائر الرسم،

اليشير رويس

يقرر ما يلي :

المادة الأولى : تحدث دائرة رسم في تاجرونة وتدمج في منعلقة التسمير بأفلو وفي مجموعة الاغواط.

قرار مؤرخ في 20 محرم عام 1404 الموافق 26 أكتوبر سنة 1983 يتضمن احداث دائرة للرسم في تاجرونة (ولاية الاغواط).

ان وزير البريد والمواصلات

المادة 2 : يحدد رسم الوحدة في المكالمات المتبادلة بين مشتركى دائرة رسم تاجرونة ومشتركى دوائر الرسم فى أفلو، وعين سيدى على، وهريدة، وقلعة سيدى سعد، والفيشة، وعين ماضى، بالرسوم القاعدية (رق) حسب الآتى :

المادة 4 : ويمقتضى الامر رقم 75 - 89 المؤرخ في 27 ذى الحجة عام 1395 الموافق 30 ديسمبر سنة 1975 والمتضمن قانون البريد والمواصلات، لاسيما المادة 4 منه.

أفلو	4 ر ق	عين سيدى على	4 ر ق	بريدة	4 ر ق
الفيشة	3 ر ق	قلعة سيدى سعد	4 ر ق	عين ماضى	3 ر ق

المادة 3 : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 20 محرم عام 1404 الموافق 26 أكتوبر سنة 1983 يتضمن احداث دائرة للرسم فى جرف التربة (ولاية بشار).

المادة 3 : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 20 محرم عام 1404 الموافق 26 أكتوبر سنة 1983.

ان وزير البريد والمواصلات

عن وزير البريد والمواصلات

المادة 4 : ويمقتضى الامر رقم 75 - 89 المؤرخ في 27 ذى الحجة عام 1395 الموافق 30 ديسمبر سنة 1975 والمتضمن قانون البريد والمواصلات، لاسيما المادة 4 منه.

الامين العام

ياسين فرقانى

## يقرر ما يلي:

المادة الأولى: تحدث دائرة رسم في جرف التربة وتدمج في منطقة التسمير التابعة لبشار وفي مجموعة بشار.

المادة 2: يحدد رسم الوحدة في المكالمات المتبادلة بين مشتركى دائرة رسم جرف التربة ودوائر رسم بشار، والعبادلة، وبنى ونيف، وبوقايس، وحاسى منونات، والاحمر، ومريجة، ورسف الطيبة، وتاغيت، بالرسم القاعدية (رق) حسب الآتى:

بشار	رق 4	العبادلة	رق 3	بنى ونيف	رق 4
بوقايس	رق 4	حاسى منونات	رق 3	الاحمر	رق 3
مريجة	رق 3	رسف الطيبة	رق 4	تاغيت	رق 4

و بمقتضى الامر رقم 66 - 133 المؤرخ فى 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتضمن القانون الاساسى العام للوظيفة العمومية، المعدل والمتمم،

و بمقتضى المرسوم رقم 71 - 2 المؤرخ فى 24 ذى القعدة عام 1390 الموافق 20 يناير سنة 1971 والمحددة بموجبه أحكام الامر رقم 68 - 92 المؤرخ فى 26 أبريل سنة 1968 والقاضى باجبارية معرفة اللغة الوطنية على الموظفين ومن يماثلهم،

و بمقتضى المرسوم رقم 66 - 145 المؤرخ فى 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتعلق بتحرير ونشر بعض القرارات ذات الطابع التنظيمى أو الفردى التى تهم وضعية الموظفين،

و بمقتضى المرسوم رقم 66 - 146 المؤرخ فى 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتعلق بالتعيين فى الوظائف العمومية واعادة ترتيب أفراد جيش التحرير الوطنى والمنظمة المدنية لجهة التحرير الوطنى، والمعدل بالمرسوم رقم 68 - 517

و بمقتضى المرسوم رقم 83 - 62 المؤرخ فى 16 ربيع الاول عام 1403 الموافق اول يناير سنة 1983 والمتضمن تغيير مبلغ الرسوم الاساسية قصد تعديده تعريفات خدمة المواصلات الخاصة بالنظام الداخلى،

و بمقتضى المرسوم رقم 83 - 63 المؤرخ فى 16 ربيع الاول عام 1403 الموافق اول يناير سنة 1983 الذى يحدد تعريفات خدمة المواصلات الخاصة بالنظام الداخلى،

و بمقتضى القرار المؤرخ فى 12 محرم عام 1402 الموافق 9 نوفمبر سنة 1981 والمتضمن تنظيم مناطق التسمير ودوائر الرسم،

المادة 3: ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر فى 20 محرم عام 1404 الموافق 26 أكتوبر سنة 1983.

عن وزير البريد والمواصلات  
الامين العام  
ياسين فرقانى

### كتابة الدولة للوظيفة العمومية والاصلاح الادارى

قرار مؤرخ فى 15 رمضان عام 1403 الموافق 26 يونيو سنة 1983 يتضمن اجراء امتحان مهنى للالتحاق بسلك الملحقين الاداريين، لفسائنة كتابة الدولة للقبابات واستصلاح الاراضى.

ان كاتب الدولة للوظيفة العمومية والاصلاح الادارى،

المادة 3 : يستفيد المترشحون الاعضاء فى جيش التحرير الوطنى والمنظمة المدنية لجبهة التحرير الوطنى زيادة فى النقط حسب الشروط المحددة فى المرسوم رقم 66 - 146 المؤرخ فى 2 يونيو سنة 1966 المشار اليه أعلاه.

المادة 4 : يؤخر الحد الاقصى للسق بسنة واحدة عن كل ولد مكفول دون أن يتجاوز هذا التأخير 5 سنوات وبمشر سنوات لاعضاء جيش التحرير الوطنى والمنظمة المدنية لجبهة التحرير الوطنى.

المادة 5 : عدد المناصب المعروضة خمسة (5) مناصب.

المادة 6 : يجب أن تشمل ملفات الترشح على الاوراق التالية :

- 1 - طلب المشاركة يوقمه المترشح،
- 2 - قرار الترسيم فى سلك الكتاب الاداريين (أو قرار التعمين ككتاب ادارى)،
- 3 - محضر التنصيب،
- 4 - شهادة عائلية للحالة المدنية أو شهادة فردية للحالة المدنية،

5 - وعند الاقتضاء مستخرج من السجل البلدى لاعضاء جيش التحرير الوطنى والمنظمة المدنية لجبهة التحرير الوطنى.

المادة 7 : يتضمن الامتحان المهنى أربعة اختبارات كتابية للقبول واختبارا شفويا للتجاح.

1 - الاختبارات الكتابية للقبول :

أ - اختبار يتعلق بموضوع عام ذى طابع اقتصادى أو سياسى أو اجتماعى، المدة : 3 ساعات، المعامل : 3.

ب - تحرير وثيقة مع تحليل سابق لملف ادارى، المدة : 3 ساعات، المعامل : 4.

ج - اختبار فى موضوع من القانون الدستورى أو القانون الادارى أو المالية العامة بحيازة

المؤرخ فى 19 غشت سنة 1968 والمرسوم رقم 69 - 121 المؤرخ فى 18 غشت سنة 1969،

- وبمقتضى المرسوم رقم 66 - 151 المؤرخ فى 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمحددة بموجبه الاحكام المطبقة على الموظفين المتمرنين، والمعدل بالمرسوم رقم 68 - 209 المؤرخ فى 30 مايو سنة 1968،

- وبمقتضى المرسوم رقم 71 - 43 المؤرخ فى أول ذى الحجة عام 1390 الموافق 28 يناير سنة 1971 والمتعلق بتأخير حدود السن للتعيين فى الوظائف العمومية،

- وبمقتضى المرسوم رقم 67 - 135 المؤرخ فى 23 ربيع الثانى عام 1387 الموافق 31 يوليو سنة 1967 والمحدد للاحكام الاساسية المشتركة المطبقة على سلك الملحقين الاداريين، والمعدل بالمرسوم رقم 68 - 170 المؤرخ فى 20 مايو سنة 1968،

- وبمقتضى المرسوم رقم 81 - 115 المؤرخ فى 3 شعبان عام 1401 الموافق 6 يونيو سنة 1981 والمتضمن تغيير بعض القواعد المتعلقة بتوظيف الموظفين والاعوان الاداريين،

- وبمقتضى القرار الوزارى المشترك المؤرخ فى 12 فبراير سنة 1970 والمتضمن تحديد مستويات معرفة اللغة الوطنية بالنسبة لموظفى ادارات الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات والهيئات العمومية،

يقرر ما يلى :

المادة الاولى : تنظم كتابة الدولة للتوظيف العمومية والاصلاح الادارى، باسم كتابة الدولة للغايات واستصلاح الاراضى، امتحاننا مهنيا للالتحاق بسلك الملحقين الاداريين.

المادة 2 : تفتح هذه الامتحانات للكتاب الاداريين المرسمين البالغين من العمر 40 سنة على الاكثر فى أول يناير من سنة الامتحان، والمستوفين خمس (5) سنوات من الخدمة الفعلية بهذه الصفة.

المادة 14 : تتكون اللجنة المذكورة في المادة 12 أعلاه، مع :

- المدير العام للتوظيف العمومية أو ممثله،  
رئيسا،

- مدير الادارة العامة أو كاتب الدولة للغايات  
واستصلاح الاراضي أو ممثله،

- نائب مدير التكوين أو ممثله،

- نائب مدير الموظفين أو ممثله،

- أستاذ متخرج،

- ممثل لسلك الملحقين الإداريين، مرسوم.

المادة 15 : يعين المترشحون الناجحون في الامتحان المهني ملحقين إداريين متمرنين، ويتم تعيينهم في المصالح والهيئات الموضوعة تحت وصاية كتابة الدولة للغايات واستصلاح الاراضي.

المادة 16 : يفقد المترشح حق الاستفادة من النجاح في الامتحان المهني اذا لم يلتحق بمنصبه بعد شهر من اصداره الا في حالة القوة القاهرة.

المادة 17 : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 15 رمضان عام 1403 الموافق 26 يونيو سنة 1983.

جلول الخطيب

قرار مؤرخ في 15 رمضان عام 1403 الموافق 26 يونيو سنة 1983 يتضمن اجراء امتحان مهني للالتحاق بسلك الكتاب الإداريين، لفائدة كتابة الدولة للغايات واستصلاح الاراضي.

ان كاتب الدولة للتوظيف العمومية والاصلاح الاداري،

- بمقتضى الامر رقم 66 - 133 المؤرخ في 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتضمن

الترشح ويتعلق بالبرنامج الملحق بأصل هذا القرار، المدة : 3 ساعات، المعامل : 3.

كل علامة تقل عن 5 من 20 في هذه الاختبارات يقصى صاحبها.

ه - اختبار في اللغة الوطنية بالنسبة للمترشحين المتحدين بغيرها، المدة : ساعة ونصف.

كل علامة تقل عن 4 من 20 يقصى صاحبها.

2 - الاختبار الشفوي للنجاح :

يتمثل هذا الاختبار في محادثة مع اللجنة انطلاقا من مضمون البرنامج الملحق بأصل هذا

القرار، المدة : 20 دقيقة، المعامل : 2.

المادة 8 : يلحق برنامج اختبارات الامتحان المهني بأصل هذا القرار.

المادة 9 : ترسل ملفات الترشيح أو تودع في ظرف موصى عليه لدى المديرية العامة لكتابة الدولة للغايات واستصلاح الاراضي.

المادة 10 : تضبط اللجنة قائمة المترشحين المقبولين للمشاركة في الامتحان المهني، وتُنشر القائمة المذكورة عن طريق التعليق في مكاتب كتابة الدولة للغايات واستصلاح الاراضي.

المادة 11 : ينتهي التسجيل بعد شهرين من تاريخ نشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

تجرى الاختبارات بعد 3 أشهر من نشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

المادة 12 : لا يشارك في الاختبارات الشفوية الا المترشحون الحاصلون على مجموع نقط في الاختبارات الكتابية مع الامتحان تحدده اللجنة.

يستدعى المترشحون المقبولون في الاختبارات الكتابية بصورة فردية لاجتياز الاختبار الشفوي.

المادة 13 : تعدد لجنة القبول قائمة المترشحين الناجحين في الامتحان المهني.

و بمقتضى القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 12 فبراير سنة 1970 والمتضمن تحديد مستويات معرفة اللغة الوطنية بالنسبة لموظفي إدارات الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات والهيئات العمومية، يقرر ما يلي :

المادة الأولى : تنظم كتابة الدولة للتوظيف العمومية والإصلاح الإداري، باسم كتابة الدولة للغايات واستصلاح الأراضي، امتحانا مهنيا للالتحاق بسلك الكتاب الإداريين.

المادة 2 : يفتح هذا الامتحان للاعوان الإداريين المرشحين البالغين من العمر 40 سنة على الأكثر عند أول يناير مع سنة الامتحان، والذين يشبتون أقدمية 5 سنوات مع الخدمة الفعلية بهذه الصفة.

المادة 3 : يستفيد المترشحون الاعضاء في جيش التحرير الوطني والمنظمة المدنية لجبهة التحرير الوطني زيادة في النقط حسب الشروط المحددة في المرسوم رقم 66 - 146 المؤرخ في 2 يونيو سنة 1966 المشار إليه أعلاه.

المادة 4 : يؤخر الحد الأقصى للسنة بسنة واحدة عن كل ولد مكفول دون أن يتجاوز هذا التأخير 5 سنوات وبمشر سنوات لاعضاء جيش التحرير الوطني والمنظمة المدنية لجبهة التحرير الوطني.

المادة 5 : عدد المناصب المعروضة خمسة (5) مناصب.

المادة 6 : يجب أن تشمل ملفات الترشيح على الأوراق التالية :

- 1 - طلب المشاركة يوقعه المترشح،
- 2 - قرار الترشيح في سلك الاعوان الإداريين،
- 3 - محضر التنصيب كعمون إداري،
- 4 - شهادة عائلية للحالة المدنية أو شهادة فردية للحالة المدنية،
- 5 - وعند الاقتضاء مستخرج من السجل البلدي لاعضاء جيش التحرير الوطني والمنظمة المدنية لجبهة التحرير الوطني.

القانون الاساسي العام للتوظيف العمومية، المعدل والمتمم،

و بمقتضى المرسوم رقم 71 - 2 المؤرخ في 24 ذي القعدة عام 1390 الموافق 20 يناير سنة 1971 والمعددة بموجبه أحكام الامر رقم 68 - 98 المؤرخ في 26 أبريل سنة 1968 والقاضي باجبارية معرفة اللغة الوطنية على الموظفين ومع يماثلهم،

و بمقتضى المرسوم رقم 66 - 145 المؤرخ في 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتعلق بتحرير ونشر بعض القرارات ذات الطابع التنظيمي أو الفردي التي تهم وضعية الموظفين،

و بمقتضى المرسوم رقم 66 - 146 المؤرخ في 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتعلق بالتعيين في الوظائف العمومية واعادة ترتيب أفراد جيش التحرير الوطني والمنظمة المدنية لجبهة التحرير الوطني، والمعدل بالمرسوم رقم 68 - 517 المؤرخ في 19 غشت سنة 1968 والمرسوم رقم 69 - 121 المؤرخ في 18 غشت سنة 1969،

و بمقتضى المرسوم رقم 66 - 151 المؤرخ في 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمعددة بموجبه الاحكام المطبقة على الموظفين المتمرتين، والمعدل بالمرسوم رقم 68 - 209 المؤرخ في 30 مايو سنة 1968،

و بمقتضى المرسوم رقم 67 - 136 المؤرخ في 23 ربيع الثاني عام 1387 الموافق 31 يوليو سنة 1967 والمحدد للاحكام الاساسية المشتركة المطبقة على سلك الكتاب الإداريين، والمعدل بالمرسوم رقم 68 - 170 المؤرخ في 20 مايو سنة 1968،

و بمقتضى المرسوم رقم 71 - 43 المؤرخ في أول ذي الحجة عام 1390 الموافق 28 يناير سنة 1971 والمتعلق بتأخير حدود السن للتعيين في الوظائف العمومية،

و بمقتضى المرسوم رقم 81 - 115 المؤرخ في 3 شعبان عام 1401 الموافق 6 يونيو سنة 1981 والمتضمن تغيير بعض القواعد المتعلقة بتوظيف الموظفين والاعوان الإداريين،

تجرى الاختبارات بعد 3 أشهر من نشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

المادة I2 : لا يشارك في الاختبارات الشفوية الا المترشحون الحاصلون على مجموع نقط في الاختبارات الكتابية مع الامتحان تعدده اللجنة.

يستدعى المترشحون المقبولون في الاختبارات الكتابية بصورة فردية لاجتياز الاختبار الشفوي.

المادة I3 : تحدد لجنة القبول قائمة المترشحين الناجحين في الامتحان المهني.

المادة I4 : تتكون اللجنة المذكورة في المادة I2 أعلاه، من :

- المدير العام للتوظيف العمومية والاصلاح الادارى أو ممثله، رئيسا،

- مدير الادارة العامة أو كاتب الدولة للغابات واستصلاح الاراضى أو ممثله،

- نائب مدير التكوين أو ممثله،

- نائب مدير الموظفين أو ممثله،

- ممثل عن سلك الكتاب الاداريين،

- أستاذ ممتحن.

المادة I5 : يعين المترشحون الناجحون في الامتحان المهني ملحقين اداريين متمرنين، ويتم تعيينهم في المصالح والهيئات الموضوعة تحت وصاية كتابة الدولة للغابات واستصلاح الاراضى.

المادة I6 : يفقد المترشح حق الاستفادة من النجاح في الامتحان المهني اذا لم يلتحق بمنصبه بعد شهر من اشعاره الا في حالة القوة القاهرة.

المادة I7 : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 15 رمضان عام 1403 الموافق 26 يونيو سنة 1983.

جلول الخطيب

المادة 7 : يتضمن الامتحان المهني أربعة اختبارات كتابية للقبول واختبارا شفويا للنجاح.

1 - الاختبارات الكتابية للقبول :

أ - اختبار يتعلق بموضوع عام ذي طابع اقتصادى أو سياسى أو اجتماعى، المدة : 3 ساعات، المعامل : 3.

ب - تحرير مذكرة أو مراسلة انطلاقا من ملف أو نص، المدة : 3 ساعات، المعامل : 4.

ج - اختبار في موضوع يتضمن مسائل ادارية أو مالية، المدة : ساعتان (2)، المعامل : 2.

كل علامة تقل عن 5 مع 20 في هذه الاختبارات يقضى صاحبها.

د - اختبار في اللغة الوطنية بالنسبة للمترشحين المتمكنين بغيرها، المدة : ساعة ونصف.

كل علامة تقل عن 4 مع 20 يقضى صاحبها.

2 - الاختبار الشفوي للنجاح :

يتمثل هذا الاختبار في محادثة مع اللجنة انطلاقا من مضمون البرنامج الملحق بأصل هذا القرار، المدة : 20 دقيقة، المعامل : 2.

المادة 8 : يلحق برنامج اختبارات الامتحان المهني بأصل هذا القرار.

المادة 9 : ترسل ملفات الترشح أو تودع في ظرف موصى عليه لدى المديرية العامة لكتابة الدولة للغابات واستصلاح الاراضى.

المادة 10 : تضبط اللجنة قائمة المترشحين المقبولين للمشاركة في الامتحان المهني، وتنشر القائمة المذكورة عن طريق التعليق في مكاتب كتابة الدولة للغابات واستصلاح الاراضى.

المادة 11 : ينتهى التسجيل بعد شهرين من تاريخ نشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

## اعلانات وبلافات

(9) «الاجراء الاجانب اللذيق أقاموا بالجزائر مدة تزيد على خمسة (5) أعوام دون انقطاع باستثناء اللذيق قبل تمديد عقدهم وتجديده مع طرف اللجنة المختصة المعدثة لهذا الغرض».

المادة 5 :

(2) «تحدد حصص التحويل بالنسبة اليهم كمايلي :

— 35 ٪ عندما يكون الاجير اعزب أو عندما تقيم أسرته في الجزائر».

— 55 ٪ عندما لا تقيم أسرة الاجير في الجزائر».

وعلى أية حال، فان مبلغ هذه الحصص القابلة للتحويل، تحسب على أساس لا يمكنه أن يتجاوز 6.000 دج».

اعلان رقم 12 مؤرخ في 29 ذى الحجة عام 1403 الموافق 6 أكتوبر سنة 1983 صادر عن وزير المالية يتم ويعدل الاعلان رقم 11 المؤرخ في 28 أبريل سنة 1983 الذي يحدد شروط تحويل جزء من الرواتب التي يتلقاها العمال الاجانب في الجزائر.

المادة الوحيدة : «تعديل وتتم أحكام المادتين 2 (الفقرتان 2 و 9) و 5 (الفقرة 2) مع الاعلان رقم II المؤرخ في 28 أبريل سنة 1983 كما يلي :

المادة 2 :

(2) «اللاجئون السياسيسون اللذيق قررت لفائدتهم أحكام خاصة مع جهة أخرى».